

## 信函样本

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (您的姓名)  
 \_\_\_\_\_ (地址)  
 \_\_\_\_\_ (电话号码) (可选)  
 \_\_\_\_\_ (电子邮件) (可选)

**翻译和口译服务请求函——特殊教育**

日期: \_\_\_\_\_  
 关于: 学生姓名 \_\_\_\_\_ 出生日期 \_\_\_\_\_

敬爱的主管人/校长 \_\_\_\_\_:

我是上文就读于 \_\_\_\_\_ 区 \_\_\_\_\_ 学校的学生家长，或是代表上述家长写信的个人（与家长的关系: \_\_\_\_\_）。我写此信的目的是请求用 \_\_\_\_\_ 语言向家长提供有关孩子教育的所有信息，并请求安排一名合格的口译员出席与我孩子相关的会议，如此家长便能完全参与和孩子的学业进步和社交进步相关的所有会议和决策。迄今为止，家长/家庭成员尚未收到用他们能理解的语言表示的与其孩子教育相关的重要信息。

据您所知，根据州和联邦法律，要求学区向英语不熟练的家长提供用他们能理解的语言或沟通方式表示的所有重要信息。相关法律和指南包括：

- 《美国残障人士教育法》(Individuals with Disabilities Education Act, IDEA)，《美国法典》第 20 篇第 1400 条及下列等等条款
- 《民权法》第六章，《美国法典》第 42 篇第 2000d 条
- 《均等教育机会法》，《美国法典》第 42 篇第 1703(f) 条
- 《美国康复法》第 504 条，《美国法典》第 29 篇第 794 条
- 《宾夕法尼亚州学校法》，第 14 章 特殊教育服务和计划，《宾夕法尼亚州法典》第 22 篇第 14.102(a) 条
- 《宾夕法尼亚州学校法》，第 12 章 学生和学校服务，《宾夕法尼亚州法典》第 22 篇第 12.4 条歧视
- 基础教育通知：教育英语学习者，宾夕法尼亚州教育部（2017 年 7 月 1 日）

请确保随附勾选清单种标明的所有信息均以他们的首选语言尽快向家长提供。另外，请确保使用家长首选的语言提供与上述学生相关的所有未来通信和信息并在所有会议上为该家长提供口译服务。感谢您对此事宜的关注。

祝好，  
 家长/家庭成员姓名: \_\_\_\_\_

电话号码: \_\_\_\_\_ 电子邮箱: \_\_\_\_\_

姓名（如果签字人非家长/家庭成员）: \_\_\_\_\_

电话号码: \_\_\_\_\_ 电子邮箱: \_\_\_\_\_

## 翻译和口译服务勾选清单

要求学区以家长能够理解的语言或沟通方式向家长提供与特殊教育程序相关的所有重要信息。附件中的家长未收到以其首选语言表示的如下特殊教育信息：

- 孩子的评估报告
- 孩子的个别化教育计划 (Individualized Education Program, IEP)
- 孩子的进展报告
- 通知家长相关会议的信函
- 有关家长程序保障措施的信息
- 通知家长有关孩子学业和行为进步的顾虑的信函，  
如停学通知函或与学业困难相关的信函。

另外，家长未收到与其孩子一般教育相关的重要信息。这种信息包括但不限于：

- 学校登记和注册信息
  - 对英语学习者 (English Language Learner, ELL) 识别程序的描述和对孩子被识别为 ELL 的理由说明
  - 孩子当前的英语熟练水平和对其中含义的描述
  - 学生纪律制度和程序
  - 报告卡和进展报告
  - 家长/家庭成员——教师会议通知
  - 家长/家庭成员针对学生参与学校活动的同意书
  - 与资优课程相关的信息
  - 对“基础教育通知：教育英语学习者”中概括的学区语言指导教育计划 (Language Instruction Educational Program, LIEP) 的描述：
  - 对再分类标准和预期达到熟练程度的时限  
的描述
  - 年度英语熟练程度评估结果，与 ELL 相关的 ACCESS
  - 申诉程序和不歧视通知
  - 向母语为英语的家长/家庭成员提供的其他信息，包括但不限于
- 
-